



Non-Aligned Movement Center For
Human Rights and Cultural Diversity

"ترجمه غیررسمی"

پیام مرکز حقوق بشر و تنوع فرهنگی جنبش عدم تعهد به مناسبت بزرگداشت ۲۱ می

روز جهانی تنوع فرهنگی در خدمت گفتگو و توسعه

مرکز حقوق بشر و تنوع فرهنگی جنبش عدم تعهد روز جهانی تنوع فرهنگی در خدمت گفتگو و توسعه را گرامی می دارد.

مراسم بزرگداشت روز جهانی تنوع فرهنگی در خدمت گفتگو و توسعه که هر ساله روز بیست و یکم ماه می برگزار می گردد، نه تنها غنای فرهنگ ها در دنیای معاصر را خاطرنشان می نماید، بلکه نقش اساسی گفتگوهای بین فرهنگی را در راستای نیل به صلح و توسعه پایدار برجسته می سازد.

روز جهانی تنوع فرهنگی به ما فرصتی می دهد تا درک بیشتری نسبت به ارزش های تنوع فرهنگی پیدا کرده و گامی به سوی تحقق اهداف کنوانسیون حمایت و ارتقای تنوع نمادهای فرهنگی، مصوب ۲۰ اکتبر ۲۰۰۵ برداریم. برخی اهداف این کنوانسیون شامل: رسیدن به سطح مناسب تبادل کالاها و خدمات فرهنگی و افزایش جابجایی هنرمندان و افراد حرفه ای در عرصه های فرهنگی، گنجاندن فرهنگ در متن چارچوب های توسعه پایدار، و همچنین ارتقای حقوق بشر و آزادیهای بنیادین.

بر اساس آمار و ارقام منتشره توسط نهادهای تخصصی سازمان ملل متحد سه چهارم درگیری های عمده در جهان امروز ابعاد فرهنگی دارند. از جمله مخاصمه مسلحانه بین المللی جاری که منجر به ویرانی دهها مورد از آثار میراث فرهنگی جهان در غرب آسیا شده است. لذا، پر کردن شکاف میان فرهنگ ها و حفاظت از میراث فرهنگی، راهبردی ضروری و فوری برای حفظ صلح، ثبات و توسعه است.

تنوع فرهنگی نیروی پیش برنده توسعه است. تنوع فرهنگی نه تنها نیروی پیشران رشد اقتصادی است بلکه وسیله ای برای هدایت یک زندگی رضایت بخش در ابعاد معنوی، اخلاقی، احساسی، و فکری است. تنوع فرهنگی یک دارایی است که برای کاستن از فقر و رسیدن به توسعه پایدار ضروری است.

کمک های توسعه ای که به بخش فرهنگ و سرگرمی اختصاص داده می شوند رو به کاهش هستند و گرچه جریان تبادل کالاها و خدمات فرهنگی همچنان در سطح جهانی بطور مستمر رو به افزایش است، اما پیشرفت بسیار کمی در پرداختن به نابرابری عظیم موجود فیما بین کشورهای درحال توسعه با کشورهای توسعه یافته حاصل شده است. نابرابریهای بسیار شدید در بخش های فرهنگی و خلاق همچنان وجود دارد، به ویژه نابرابریهای فراروی زنان و کودکان.

مرکز حقوق بشر و تنوع فرهنگی جنبش عدم تعهد پیشنهاد می کند به منظور پر کردن این شکاف ها، به گفتگو و تبادلات فرهنگی و همکاری میان دولت های عضو جنبش عدم تعهد پرداخته شود.

امروزه، جهان با جنگ ها و تهدیداتی برعلیه تمدن ها، میراث فرهنگی و نمادهای آن مواجه است در حالی که خشونت و لفاظی های پرطمطراق مبنی بر ویران کردن باستانی ترین تمدن های بشری موجود بر روی زمین، به پدیده ای آشنا و قابل مشاهده در اخبار روزانه جهان تبدیل شده است. چنین انحراف آشکاری از منشور ملل متحد، آرمان امنیت جهانی و همزیستی مسالمت آمیز و جهانی عاری از خشونت و مبتنی بر همکاری بین المللی و چندجانبه گرایی را به خطر می اندازد.

مرکز حقوق بشر و تنوع فرهنگی جنبش عدم تعهد مطابق با ماموریت های محوله از طریق اسناد اجلاس سران و وزرای جنبش عدم تعهد، از جمله اعلامیه و برنامه عمل تهران در خصوص حقوق بشر و تنوع فرهنگی مصوب نشست وزرای عدم تعهد مورخ ۳ تا ۴ سپتامبر ۲۰۰۷، روز جهانی تنوع فرهنگی در خدمت گفتگو و توسعه را گرامی می دارد و تاکید می نماید که "صلح به معنای وحدت در یکسان بودن نیست، بلکه صلح به معنی وحدت در عین کثرت، مقایسه و آشتی دادن تفاوت هاست."

مرکز حقوق بشر و تنوع فرهنگی جنبش عدم تعهد

۳۱ اردیبهشت ۱۴۰۵